

**Dormition of The Mother of God  
Ukrainian Catholic Church**



**Успення Пресвятої Богородиці  
Українська Католицька Церква**

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Pastor's office / residence Tel.:(250) 860-7295

Email: [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com)

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Church Office Manager: Mrs. Lilia Mykhnevych: [dormitionofficemanager@gmail.com](mailto:dormitionofficemanager@gmail.com)

Hall rental: <https://kelownahallrental.ca/>

Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church office open: Monday-Friday: from 9:00 am to 1:00 pm

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca)

**26<sup>th</sup> SUNDAY after PENTECOST / 26-<sup>та</sup> НЕДІЛЯ після ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА**

**November 17<sup>th</sup>, 2024 A.D.**

**When you take – you fill your hand,  
When you give – you fill your heart.**

**Christian Greetings:** Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!

Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віки!

Christ Is among us! – He Is and Will Be!

**THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:**

**Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership,  
Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit.**

*– Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav*

**THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD!** We welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love and respect today and always! Your pastor has thoughtfully prepared this church weekly letter/bulletin for you to pray read, spiritual growth and as Christians with conscious, constant awareness of The Divine Creator to evangelize daily and by responsibly and honestly sharing with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!

**Liturgical and Sacramental Services celebrated during week / Розпорядок Богослужінь:**

**SUNDAY November 17<sup>th</sup> at 8:15 a.m.** Rosary: (Service in Kelowna, BC)

**9:00 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

Christian film-movie "Where God left His shoes" will be presented at 11:00 a.m. in our parish hall today.

Mon. Nov. 18<sup>th</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: repose of the soul of Myroslav (requested by Mrs. Martha Terletska and Family)

**3:00 p.m.** The Divine Liturgy: repose of the soul of repose of the soul of Mrs. Elizabeth Hnylycia (40<sup>th</sup> Day Memorial

*Service requested by our Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church)*

Panakhya / Memorial Service for repose of the soul of repose of the soul of Mrs. Elizabeth Hnylycia (40<sup>th</sup> Day Memorial Service

*requested by Rev. Fr. Joseph Ostopowich)*

Wed. Nov. 20<sup>th</sup> at **6:30 p.m. - 6:55 p.m.** Sacrament of Reconciliation / Confession / Сповідь

**7:00 p.m.** Rosary: for Peace in Ukraine / Вервиця: за Мир в Україні and Lectio Divina / Bible Studies

Thurs. Nov. 21<sup>st</sup> (**Entrance of The Blessed Virgin Mary into The Temple,**

at **10:00 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends

Fri. Nov. 22<sup>nd</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: repose of the soul of Mr. Roman Myts and all deceased Family Members

Saturday, Nov. 23<sup>rd</sup> at **3:40 p.m.** Lectio Divina / Bible Studies: (Bible Studies, Catechism, Confession, Church Services at Holy

**Resurrection of Our Lord Ukrainian Catholic Parish (361 Wade Avenue West) in Penticton, BC)**

**4:00 p.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

Panakhya / Memorial Service for victims of Holodomor/Genocide by Starvation organized by USSR government in 1932-1933 A.D.

**SUNDAY November 24<sup>th</sup> at 8:15 a.m.** Rosary: (Service in Kelowna, BC)

**9:00 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

Panakhya / Memorial Service for victims of Holodomor/Genocide by Starvation organized by USSR government in 1932-1933 A.D.

Historical film-movie "Bitter Harvest" will be presented at 11:00 a.m. in our parish hall today.

**Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.**



## Liturgical propers in English language:

**Tone 1**, text from book "*The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*"; pages 89-91

**Epistle:** *A reading from the Letter of Saint Paul to the Ephesians: (Eph. 5:9-19)*

Brothers and Sisters live as children of light. Light produces every kind of goodness and justice and truth. Be correct in your judgment of what pleases the Lord. Take no part in vain deeds done in darkness; rather, condemn them. It is shameful even to mention the things these people do in secret; but when such deeds are condemned, they are seen in the light of day, and all that then appears is light. That is why we read: "Awake, o sleeper, arise from the dead, and Christ will give you light."



Keep careful watch over your conduct. Do not act like fools, but like thoughtful men. Make the most of the present opportunity, for these are evil days. Do not continue in ignorance but try to discern the will of the Lord. Avoid getting drunk of wine; that leads to debauchery. Be filled with the Spirit, addressing one another in psalms and hymns and inspired songs. Sing praise to the Lord with all your hearts.

**Gospel:** *(Luke 12: 16-21)*

The Lord told the people a parable in these words: "There was a rich man who had a good harvest. 'What shall I do?' he asked himself. 'I have no place to store my harvest. I know!' he said. 'I will pull down my grain bins and build larger ones. All my grain and my goods will go there. Then I will say to myself: You have blessings in reserve for years to come. Relax! Eat heartily, drink well. Enjoy yourself.' But God said to him, 'You fool! This very night your life shall be required of you. To whom will all this piled-up wealth of yours go?' That is the way it works with the man who grows rich for himself instead of growing rich in the sight of God."

## Літургійні частини Українською мовою:

**Глас 1**, текст "*Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого*"; сторінки 88-90

**Апостол:** *До Ефесян послання Святого Апостола Павла читання: (Еф. 5, 9-19)*

Браття і Сестри, поведіться, як діти світла. Плід світла є у всьому, що добре, що справедливе та правдиве. Шукайте пильно того, що подобається Господеві. Не беріть участі в безплідних ділах темряви, а радше їх картайте, бо що ті люди потай роблять, соромно й казати. Все, що ганиться, стає явним у світлі, а все, що виявляється, стає світлом. Тому говорить: Прокинься, сплячий, і встань із мертвих, а Христос освітить тебе. Тож уважайте пильно, як маєте поводитися: не як немудрі, а як мудрі, використовуючи час, бо дні лихі. Тому не будьте необачні, але збагніть, що є Господня воля. І не впивайтеся вином, бо в нім є блуд, а сповнюйтеся Духом. Проказуйте між собою вголос псалми й гимни та духовні пісні, співайте і прославляйте в серцях ваших Господа.



**Євангеліє:** *(Лк. 12, 16-21)*

Сказав Господь притчу оцю: Одному багатому чоловікові добре зародила нива. І мислив він собі, кажучи: Що мені робити? Не маю де зібрати урожай мій. І сказав: Ось що я зроблю: розберу мої стодоли і більші збудую, і зберу туди все збіжжя моє і добра мої. І скажу душі моїй: Душе, маєш багато дібр, зложених на багато літ. Спочивай, їж, пий і веселися. Сказав же йому Бог: Безумний, в цю ніч зажадають від тебе душу твою, а те, що ти наготовив, кому буде? Отак воно з тим, хто для себе збирає, а не в Бога багатіє.

**THANK THANK YOU VERY MUCH!**

**ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!**

## SUNDAY COLLECTION REPORT

	ACTUAL	BUDGET	VARIANCE
	<u>Sunday Donations</u>	<u>Weekly Requirement</u>	<u>Shortfall/Surplus</u>
November 10, 2024	\$1,280	\$2,360	-\$1,080
<b>Year to Date (YTD)</b>	<b>\$59,946</b>	<b>\$108,560</b>	<b>-\$48,614</b>

people, organized, volunteered, hospitably supporting people of Ukraine at the time of war, and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities in Okanagan Valley!

**DONATIONS!** Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer to [dormitiontransfer@gmail.com](mailto:dormitiontransfer@gmail.com) or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8. PLEASE, DO NOT FORGET TO INCLUDE A MEMO FOR WHAT THE E-TRANSFER IS FOR.** Thank you for your understanding and care by supporting and generously donating at this uneasy time for us all! **"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



**HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE:** The people of Ukraine need your help. As we mark the 10<sup>th</sup> year of the war in Ukraine, millions of the country's inhabitants are in dire straits. Constant bombardment, frigid temperatures, fluctuating power, lack of food, shelter and other basic necessities. As part of your Lenten sacrifice, kindly consider making a donation towards providing emergency services and humanitarian and pastoral support to Ukrainians by offering care, medical supplies, food, clothing and shelter

to displaced persons, the elderly and the sick, as well as educational programs and support to local priests. For example, for only \$25, an emergency food package can provide much needed relief. \$100 can buy four packages. Each package will feed 2 persons for 1 week. Donations may be made through your local parish, the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster, or directly to Catholic Near East Welfare Association - Canada (cnewa.ca). For information on how your donation is making a difference, see Catholic Near East Welfare Association's 2022 Campaign Report: Ukraine Emergency Relief. May God bless you and your family for your generosity.

Help Ukraine! Please pray! Stay informed! Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/>  
[https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc\\_cid=839560d5dd&mc\\_eid=995513d2e2](https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2)

### GREETINGS!

### ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!



**May the Almighty God bless** in good health, peace, love, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to Kirsten Eisner on her birthday (Nov. 13<sup>th</sup>), Mr. Andriy and Mrs. Oksana Dankanych on their wedding anniversary, (Nov. 19<sup>th</sup>), Mykhailik Tomashevskyy on his birthday (Nov. 20<sup>th</sup>), Mr. Eugene Krupa his birthday (Nov. 20<sup>th</sup>), Mr. Yuriy Tkachenko on his birthday (Nov. 20<sup>th</sup>), Sabine Kriel on her birthday (Nov. 21<sup>st</sup>), Mr. Serhii Kotsura on his birthday (Nov. 21<sup>th</sup>), Taryn Verhelst on her birthday (Nov. 22<sup>nd</sup>), Robert Verhelst on his birthday (Nov. 23<sup>rd</sup>), and to all the faithful parishioners Christians celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries and celebrations this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

### NEWS and ANNOUNCEMENTS:

Please join our Christian prayerful community by visiting and following our parish Facebook page: [DormitionKelowna Parish](https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5):  
<https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Please, be assured that Rev. Fr. Pavlo Myts, as your spiritual father-pastor, is gratefully praying to The Almighty God, loving, thinking and spiritually carrying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering be being affected by disasters, genocidal war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all healthy and safe!



### PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR:

Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Rose Ostowich, Keyton A., Shelley M., Fanny Kim, Danny M., Jordan M. Torin S., Sabre S., Keyton M., Dylan M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, Peter Huska and Family, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melynk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevskaya and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Robert Emery, Anne Dressler, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Walter Achtymichuk, Mary Harasymyshyn, Helen Hut, Leah Chernesky, Kelly Kokolski, Ken Fiddes, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Dmyterko Families, Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your

families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital. If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation

**Saint Philip's 40 days Fast (Advent)** Christian Spiritual Journey is from November 15<sup>th</sup> to December 24<sup>th</sup>, 2024 A.D.

**SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS:** *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*

**Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:** 1) You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

**Pastoral and Sacramental Ministry:** **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

## Discover Canada's 2<sup>nd</sup> National Martyr's Shrine



The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located at St. Joseph's Ukrainian Catholic Church at 250 Jefferson Avenue in Winnipeg Manitoba.

Come and experience this prayerful, peaceful atmosphere of holiness before the precious Holy Relics of Blessed Martyr Vasyl Velychkovsky. You can also tour the Museum and visit the Gift Shop to learn more about this modern day martyr and how he was such a great witness to the truth of the Gospel.

**Open:** Tuesday to Friday – 10 am to 5pm

Saturday – 10 am to 1 pm

Sunday – after 10 a.m. Liturgy

Also every Wednesday:

1:30 pm Praying for Ukraine

7 p.m. Devotional Service

For more information:

Visit the website: [bvmartyrshrine.com](http://bvmartyrshrine.com)

Call 204-338-7321

Email: [info@bvmartyrshrine.com](mailto:info@bvmartyrshrine.com)



**The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT), at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church.** We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel: <https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA>

The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located in Winnipeg. We invite those that might be traveling this summer to plan a spiritual pilgrimage to spend time before the Holy Relics of Blessed Vasyl Velychkovsky! The Redemptorist TV team: [www.redemptorist.tv](http://www.redemptorist.tv)

### **YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:**

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! **Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.**

**Christian prayers-petitions for Ukraine:** «Ще молимося, щоб Господь Бог у своєму милосерді споглянув на весь наш український народ, у цей час війни захистив щитом своєї всемогутньої опіки наші міста і села, зціпив рани терплячих, подав свою вселаскаву допомогу всім потребуючим та дарував нам свій благословенний мир.

Господи, вислухай і милостиво помилуй.

*We also pray that the Lord God in His mercy will look upon our Ukrainian people, in this time of war and safeguard all cities and villages with His almighty protection, heal the wounds of those who suffer, grant His all-merciful help to all those in need and grant us His blessed peace. Lord, hear us and mercifully have mercy.*

*Ще молимося, щоб всемилостивий Господь укріпив силою своєю українських воїнів, які захищають Батьківщину від російського агресора. Благаємо, щоб вони були збережені від ворожих нападів і всякої смертоносною рани та здобули перемогу в боротьбі за волю і гідність нашого народу. Господи, вислухай і милостиво помилуй».*

*We also pray that our all-merciful Lord will strengthen those defending the freedom of Ukraine and convert the hearts and souls of the Russian aggressors. We pray that those defending the freedom of Ukraine will be protected from enemy attacks and any deadly wound and will win the fight for the freedom and dignity of our people.*

*Lord, hear us and have mercy.*

**FAITHFUL GIVING** ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca) and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

**Bequests and Wills:** Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness, please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$\_\_\_\_\_ (or \_\_\_\_% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry.

**YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU:** Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer (a lady and a gentlemen faithful leader volunteering and forming Christian brothers and sisters prayerful groups at our parish; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING"

BBLE STUDY - GROUPS DISCUSSIONS - YOUTH EVENTS

**Dormition Youth Group**  
Церковна Група Молоді

Join our Church Youth Group  
(Youth 17-35 years old)  
Запрошуємо молоді віком від 17-35

Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church  
Youth Coordinator: Oksana Makovych  
P: 250-860-7295  
Address: 1091 Coronation Ave, Kelowna, BC  
Telegram: <https://t.me/+Mx0Cy0hudr0zNz0x>  
Website: <http://www.dormition.ca/>

present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, maintenance, receiving donations for Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Contact Mrs. Gloria Dudych. or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every Christian parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please send it by email to the office at [dormitionofficemanager@gmail.com](mailto:dormitionofficemanager@gmail.com) by no later than 3:00 p.m. on Wednesday.**

If you wish to help or have any questions, wish to help, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Gloria Dudych.

✚ **JOIN OUR CHURCH CHOIR:** Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

### ✚ **Catechetical online resources in English and Ukrainian languages:**



- Royal Doors with daily readings and reflections, UGCC - Catechism online, articles, etc.: <https://www.royaldoors.net/>
- Formed: Christian movies, TV shows, prayers, etc.: <https://watch.formed.org/browse>
- Dynamic Catholic. Beautiful resource for the whole family with Catechism for children, marriage, enrichment programs, etc.: <https://dynamiccatholic.com>
- Жувє ТВ.: <https://zhyve.tv> Дуєен Сєим.: <https://dyvensvit.org> Камєхузм УГКЦ.: <http://catechismugcc.org/>

✚ **SUNDAY CATECHISM SCHOOL:** "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (Matthew 19:14)

We welcome all children to our Dormition of the Mother of God Parish Catechism program.

The children will learn about their Christian orthodox faith in the Catholic Church, sacred scripture, feast days, icons, tradition, singing, religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church.

Ukrainian - speaking volunteers are needed for children, ages 4 to 6. These children come with so much enthusiasm and joy' but they do need more supervision and attention. If we can have several people volunteer, they can take turns helping. Your help would be appreciated very much!! Materials will be provided for the children.

Also there is usually another table set up for the older children for any activity or socialization they would like. We are also working organizing children-youth choir in our Christian parish community.

If you have any questions or suggestions, please do not hesitate to call our parish catechism teacher, Mrs. Marilyn Daulat 250- 801-7538 or pastor Fr. Pavlo Myts.

Діти дізнаються про свою християнську православну віру в Католицькій Церкві, Святе Письмо, свята, ікони, традиції, співи, релігійні обряди та звичаї Української Католицької Церкви. Для дітей віком від 4 до 6 років потрібні україномовні волонтери. Ці діти приходять із великим ентузіазмом і радістю, але вони потребують більше нагляду та уваги. Якщо ми матимемо декілька людей волонтерів, вони можуть по черзі допомагати. Будемо дуже вдячні за вашу допомогу!! Дітям будуть надані необхідні матеріали. Крім того, зазвичай для старших дітей накривають інший стіл для будь-якої активності чи спілкування, які вони бажають. Якщо у вас є запитання чи пропозиції, будь ласка, не соромтеся зателефонувати нашій парафіяльній вчительці катехизму пані Мерилін Даулат 250-801-7538 або пастору о.Павлові Миць.

## HAPPY PLACE

# After-school Care

Dear Community,  
I am excited to share with you a new After-School Care Program that I am starting.  
I am a Licensed Early Childhood Educator who has been working with children in Kelowna for the past few years.  
Welcome to the program 🍌  
(Contact us to arrange a tour:)

- Hours of operation 2:30 – 5:30 pm  
Monday to Friday
- Children will be picked up from  
**Bankhead Elementary School**
- CCFRI and Affordable Child Care Benefits
- Curriculum and Activities: Creative Expression through Dance; Sports; Games; Arts and Crafts and more

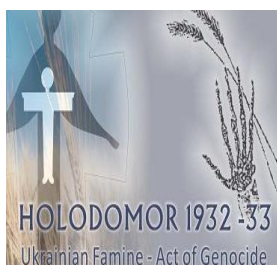
**CONTACT**

📍 1091 Coronation Ave, Kelowna  
📞 (250) 258 1018  
✉ [hpafterschoolcare@gmail.com](mailto:hpafterschoolcare@gmail.com)

**HOLODOMOR AWARENESS WEEK: NOVEMBER 18<sup>th</sup> – 24<sup>th</sup>, 2023 A.D.** Commemoration of the 91<sup>st</sup> Anniversary of the Holodomor Famine- Genocide of 1932-1933 A.D. International Holodomor Memorial Day is on Saturday, November 23<sup>rd</sup> at 7:32 p.m. (19:32) local time we are invited to pause for a moment of silence and honour the memory of the victims by lighting a candle of remembrance in our homes. In our parishes, after the Divine Liturgies, on Sunday, November 24<sup>th</sup> we will celebrate the Panakhyda for the victims of this genocide.

INFO: Ukrainians were starved to death by the Soviet government and regime led by USSR comrade Joseph Stalin. All grain and food were forcibly seized, and the borders were shut. In little

more than a year, a quarter of the population perished. This crime of genocide by starvation is a historical fact and known as the Holodomor. In 2008, the Government of Canada recognized the Holodomor as an act of Genocide against the Ukrainian people and established the fourth Saturday of November as the National Ukrainian Famine and Genocide (Holodomor) Memorial Day. The provinces of Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario and Quebec have adopted similar legislation. British Columbia officially has recognized the annual day of remembrance for Ukraine's Holodomor on Thursday, October 31, 2019 A.D.



**17 November 2024**

"The prayer of the poor rises up to God"  
(Ecclesiasticus 21:5)

The prayer of the poor rises up to God" (Ecclesiasticus 21:5)



**Perogies Making / Виготовлення Вареників:** Come and volunteer at our Christian church parish community. Your time and care are always appreciated. Friday, **Nov. 22** – preparing potato at **5:00 p.m.** Субота, **Листопада 23** – виготовлення вареників о **8:00 ранку** Saturday, **November 23** - perogy making at **8:00 a.m.**

**Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish:** If you need more information or to place your order, please contact email directly to our church kitchen at [dormitionkitchen@gmail.com](mailto:dormitionkitchen@gmail.com) Tel: (250) 763-7447 FOOD SALES is also available at Earthly Creation Floral, 2630 Pandosy Street, Kelowna, BC V1Y 1V6 open 9 a.m. – 6 p.m. from Monday to Saturday.

**KF Centre, музей історії авіації в Оканаган пропонує тур для український переселенців.** Тривалість туру- близько години. Вартість туру - \$10 на 4 осіб. Кількість осіб в групі необмежена Просимо Вас звертатися до пані Власти Фантич.

**НЕ МАЮ ЧАСУ  
ДЛЯ БОГА**



**ЗА-МОЛОДИЙ**



**ЗА-КОХАНИЙ**



**ЗА-КЛОПОТАНИЙ**



**ЗА-ЙНЯТИЙ**



**ЗА-СТАРИЙ**



**ЗА-ПІЗНО**

СВЯТИЙ ПАВЛО  
paulisty.org

You came naked,  
You will go naked.

You arrived weak,  
You will leave weak.

You came without money and things,  
You will leave even without money and things.

Your first bath? Someone washed you,  
Your last bath? Someone will wash you.

This is life!!!

So why so much malice, so much envy,  
so much hate, so much resentment and  
so much selfishness?

BE KIND to everyone and do good  
deeds.

We have limited time on Earth don't  
waste it in uselessness.

## Bishop Stepan Sus Addresses U. S. Catholic Bishops: “As a Church, We Cannot Change the Reality of War, But We Can Be Close to Those Who Suffer”

*Bishop Stepan Sus, head of the Pastoral and Migration Department of the Ukrainian Greek Catholic Church, addressed over 250 U. S. Catholic bishops gathered in Baltimore, MD, for their fall plenary session, sharing insights on the ongoing situation in Ukraine. Since 2020, Bishop Sus has been responsible for Ukrainian Catholics in 18 countries where the Church lacks bishops and hierarchical structures. Following the full-scale invasion, many of these countries have welcomed thousands of Ukrainian refugees.*

Speaking on behalf of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk, the Synod of Bishops of Ukraine, and Ukrainians of various denominations, Bishop Sus expressed heartfelt gratitude to the U. S. bishops for their support and solidarity. “I want to sincerely thank each of you, and through you, all the faithful of your churches, for remembering us, praying for us, supporting us, visiting us, and worrying about us. Ukrainians appreciate what you have done for us since the first days of the war.” He extended special thanks to those bishops who had the courage to visit war-torn Ukraine in person.

As a priest, Bishop Sus served as a military chaplain, particularly working with cadets at the Hetman Petro Sahaidachnyi National Ground Forces Academy in Lviv. Today, he continues to stay in touch with former students who are now officers in the Ukrainian Army. “Every day, I hear stories of how the war affects them—their wounds, their losses. Sometimes, when they ask questions, I feel powerless,” he said. He recalled a recent conversation with an officer who had been a prisoner of war for two years in Russian captivity. The officer told him, “I will never be in hell again because I’ve already been there. I’ve seen the face of evil and now understand that evil in the modern world can wear a human face.”

Bishop Sus also mentioned two Ukrainian Catholic priests, Ivan Levytsky and Bohdan Heleta, who were held captive for 18 months, emphasizing that every Russian occupation attempts to eliminate the Ukrainian Greek Catholic Church as a public community.

Bishop Stepan Sus, head of the Pastoral and Migration Department of the Ukrainian Greek Catholic Church, addressed over 250 U. S. Catholic bishops gathered in Baltimore, MD, for their fall plenary session, sharing insights on the ongoing situation in Ukraine. Since 2020, Bishop Sus has been responsible for Ukrainian Catholics in 18 countries where the Church lacks bishops and hierarchical structures. Following the full-scale invasion, many of these countries have welcomed thousands of Ukrainian refugees.

Bishop Stepan Sus Addresses U. S. Catholic Bishops: “As a Church, We Cannot Change the Reality of War, But We Can Be Close to Those Who Suffer”

Speaking on behalf of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk, the Synod of Bishops of Ukraine, and Ukrainians of various denominations, Bishop Sus expressed heartfelt gratitude to the U. S. bishops for their support and solidarity. “I want to sincerely thank each of you, and through you, all the faithful of your churches, for remembering us, praying for us, supporting us, visiting us, and worrying about us. Ukrainians appreciate what you have done for us since the first days of the war.” He extended special thanks to those bishops who had the courage to visit war-torn Ukraine in person.

As a priest, Bishop Sus served as a military chaplain, particularly working with cadets at the Hetman Petro Sahaidachnyi National Ground Forces Academy in Lviv. Today, he continues to stay in touch with former students who are now officers in the Ukrainian Army. “Every day, I hear stories of how the war affects them—their wounds, their losses. Sometimes, when they ask questions, I feel powerless,” he said. He recalled a recent conversation with an officer who had been a prisoner of war for two years in Russian captivity. The officer told him, “I will never be in hell again because I’ve already been there. I’ve seen the face of evil and now understand that evil in the modern world can wear a human face.”

Bishop Sus also mentioned two Ukrainian Catholic priests, Ivan Levytsky and Bohdan Heleta, who were held captive for 18 months, emphasizing that every Russian occupation attempts to eliminate the Ukrainian Greek Catholic Church as a public community.

He shared the story of another officer who recently lost his family home and, just days ago, lost his leg. “He texted me, ‘I am without a leg, in the hospital. Pray for me.’ I gathered my courage and replied, ‘We will get you a new leg. You’ll have a prosthetic leg, and you will be stronger.’” Bishop Sus noted that more than 60,000 Ukrainians have undergone amputations and now require prosthetics.

He underscored the Church’s role in standing alongside those who suffer. “As a Church, we cannot change all the realities of war, but we can be close to others—those who suffer—and wipe their tears,” he said.

Bishop Stepan Sus called on the U. S. bishops to continue supporting Ukraine, saying, “We believe that you will keep praying for us, advocating for us, and helping us.”

After his address, the bishops gave Bishop Sus a standing ovation.

The UGCC Department for Information: <https://ugcc.ua/en/data/bishop-stepan-sus-addresses-u-s-catholic-bishops-as-a-church-we-cannot-change-the-reality-of-war-but-we-can-be-close-to-those-who-suffer-1284/>

Youtube video speech of Bishop Stepan Sus speaks on the situation in Ukraine at the USCCB fall plenary. November 12, 2024 A.D.: <https://www.youtube.com/watch?v=UlijMWzQW9ZM>



**PRAYER FOR UKRAINE**

LORD OUR GOD,  
 GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE NATION – THE PEOPLE – OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES. SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME – GOD IN THE HOLY TRINITY – FATHER, SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES.  
 AMEN.



Патріарх Йосиф Сліпий:

«Нині віра в Бога, в Христа – це найважливіша річ. Скільки тратить віру, байдужніє, не здаючи собі справи, що людина без віри стає звіриною»

(том XII, стор. 293)

**Patriarch Josyf Cardinal Slipij teaches and reminds all:**  
 “Today faith in God, in Christ – is the most important thing.  
 How many people lose their faith,  
 become careless,  
 do not even realize, that a human person without faith  
 becomes an animal. (vol. XII, page 2)

# Earthly Creations

## Floral Art Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions!  
 Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy &  
 Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Lotions, Soaps, Bath Salts & more
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Local Art, Cuban Cigars & much more

Eclectic Array of Local Artisan products  
 Please come in and explore!  
 Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street  
 Kelowna, B.C. V1Y 1V6  
 Marie Evelyn Shandalla

250-861-5825  
[marie@earthlycreations.net](mailto:marie@earthlycreations.net)  
[earthlycreationsfloral.com](http://earthlycreationsfloral.com)

please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,

Вічна Пам'ять  
 250.860.7077  
**Springfield**  
 FUNERAL HOME

**TERANCE CODERRE**  
 Location Manager - Funeral Director  
 O 250-762-2299 | F 250-862-9544  
[terance.coderre@@Sci-us.com](mailto:terance.coderre@@Sci-us.com)

**FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES**  
 1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2  
[www.firstmemorialfuneralkelowna.com](http://www.firstmemorialfuneralkelowna.com)



